

AANG, *WHY* IS  
IT SO IMPORTANT  
TO GO TO THE BEACH  
FIRST THING IN THE  
MORNING?

I'LL TELL  
YOU WHEN WE  
GET THERE.



IT'S THE MORNING  
PART THAT'S BOTHERING  
ME. WHY CAN'T WE GO TO  
THE BEACH AFTER A LATE  
LUNCH? OR SUPPER?



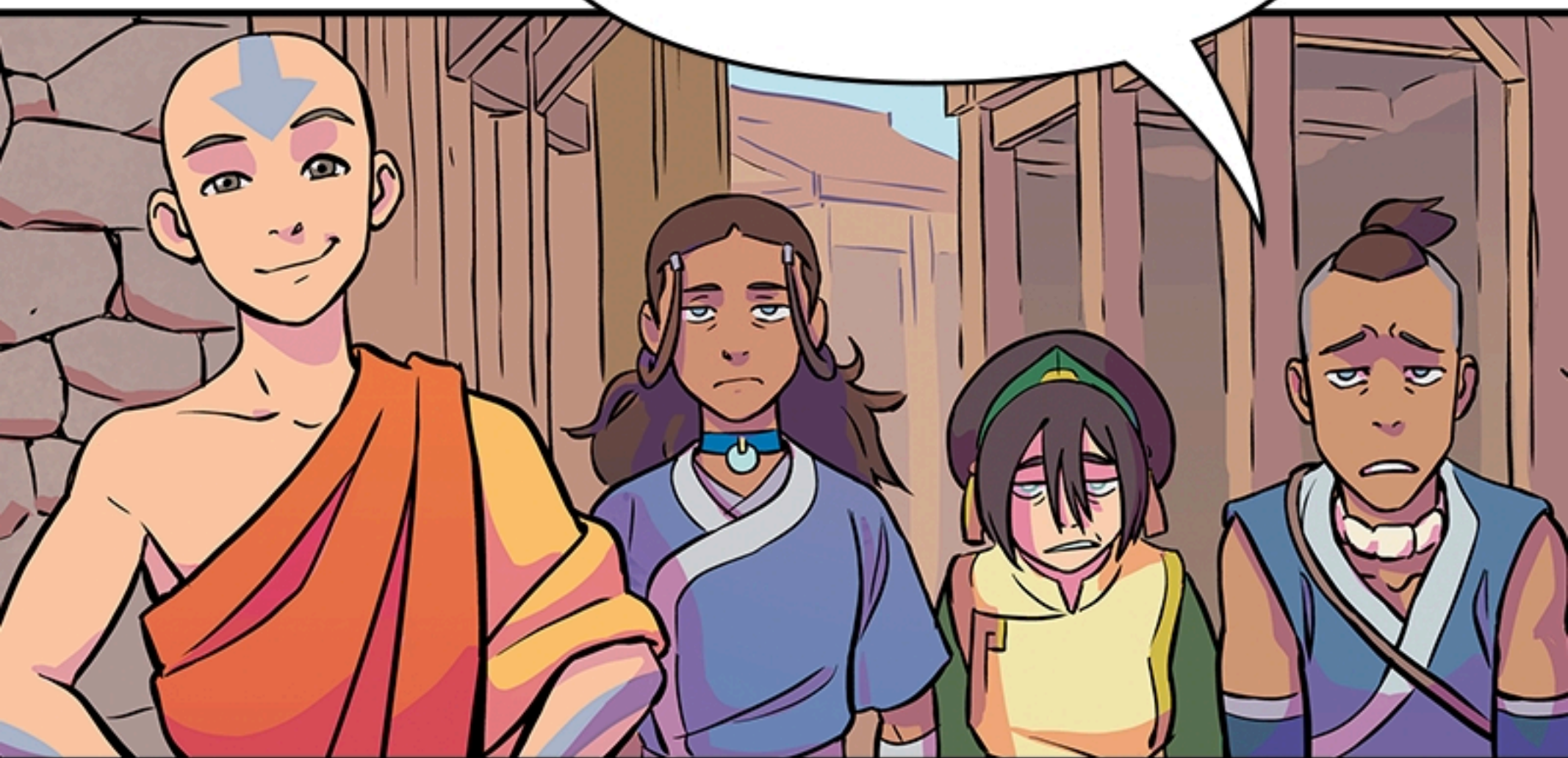
BECAUSE  
THEN WE WOULDN'T  
HAVE THE WHOLE DAY  
TO CLEAN THIS  
PLACE UP!







I THINK WE'RE  
GOING TO NEED MORE  
THAN ONE DAY TO DO THAT.  
PROBABLY GOING TO  
NEED SEVERAL DAYS.  
OR SEVERAL WEEKS.





I KNOW IT'S  
A LOT OF WORK,  
BUT I WANTED TO DO  
***SOMETHING***. EVEN IF  
IT'S ONLY CLEANING UP  
A SMALL PART OF  
THIS BEACH.





EVERYONE  
STAND BACK. I'LL  
HAVE THIS PLACE  
GARBAGE-FREE  
IN NO TIME.





















TURNING  
TRASH INTO  
TREASURE.

GOOD WORK,  
TOPH. VERY  
INSPIRING.





I SHOULD'VE BROUGHT  
MY METALBENDING  
STUDENTS WITH ME.  
THIS'D BE A GOOD  
PLACE TO PRACTICE.











ARE YOU  
THE AVATAR?







I MIGHT  
BE.

HE IS! HE *IS*  
THE AVATAR! IT'S  
*REALLY* HIM!





CAN YOU  
AIRBEND? I'VE  
NEVER SEEN AN  
AIRBENDER  
BEFORE!

CAN I  
**AIRBEND?**  
CHECK **THIS** OUT.







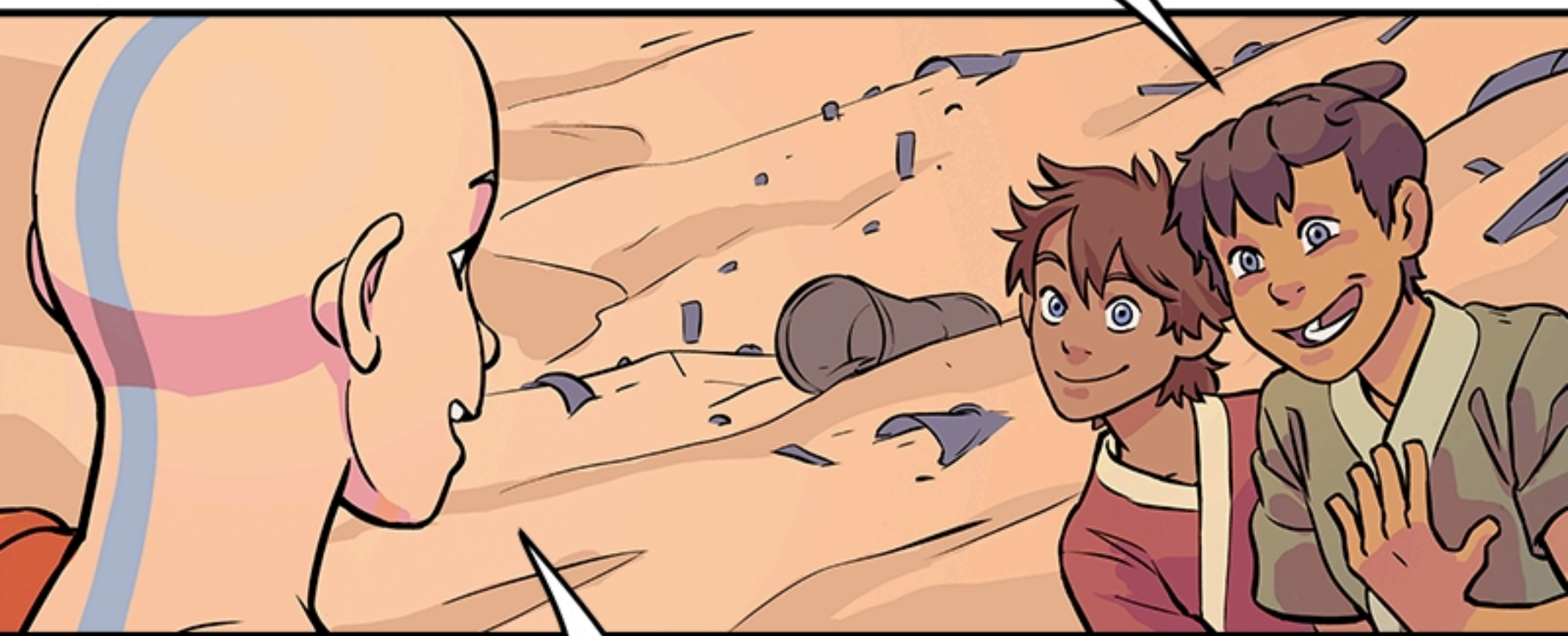








I'M LIAN  
AND THIS IS MY  
BROTHER SHEN. WE'RE  
***FIREBENDERS!***



ONE OF MY  
CLOSEST FRIENDS



IS A FIREBENDER.  
HIS NAME'S ZUKO.

*YOU* KNOW  
FIRE LORD  
ZUKO??

OF *COURSE* HE  
DOES. THEY SAVED  
THE WORLD TOGETHER,  
REMEMBER?







OH, RIGHT, I  
KNEW THAT.

WELL, IT  
WASN'T *JUST* ME  
AND ZUKO SAVING  
THE WORLD.







AND NOW I  
HAVE TO GET  
BACK TO HELPING  
***THEM*** CLEAN UP  
THIS BEACH.

***BYE,  
AVATAR!*** YOU'RE  
MY HERO!



SHEN, DON'T  
EMBARRASS  
THE AVATAR.



GOT YOURSELF  
A NEW FAN  
CLUB, I SEE.



I'M GLAD  
**SOMEONE** IN  
THIS TOWN IS STILL  
IMPRESSED BY  
BENDING.



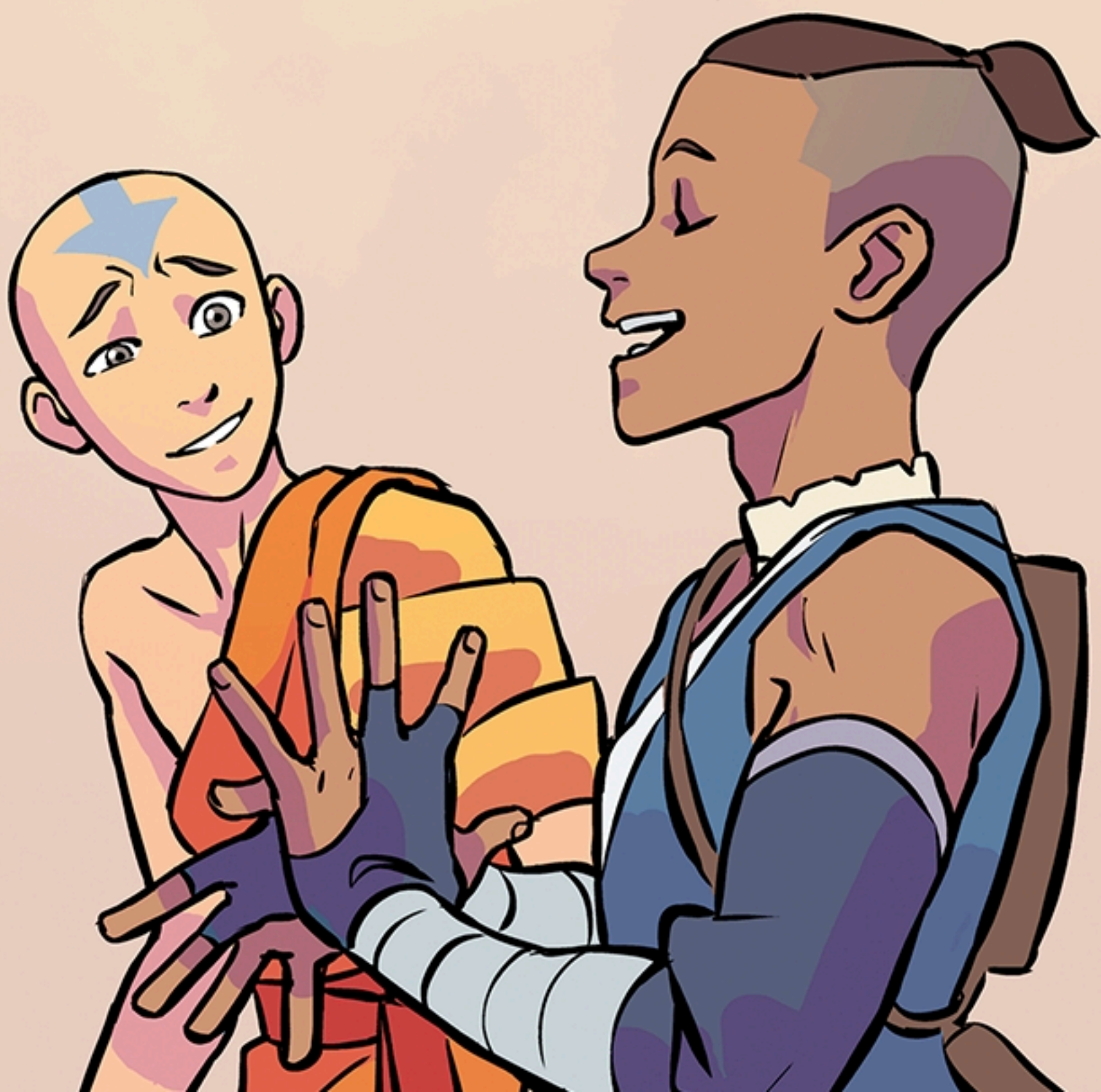
I WONDER IF  
YOU'D BE THEIR  
HERO IF THEY WERE  
NON-BENDERS.



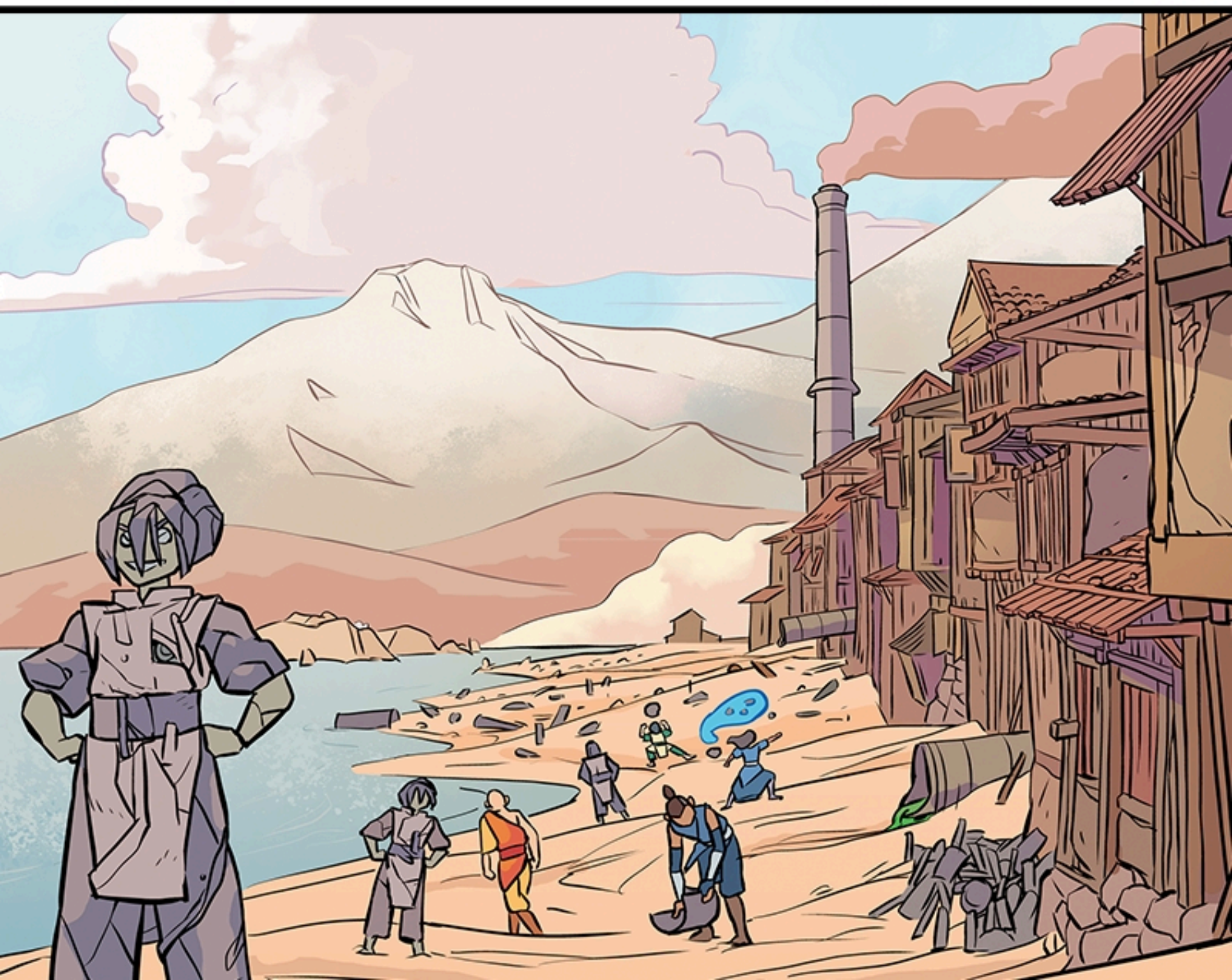


I'D  
HOPE SO?

ME TOO. THE  
ONLY REASON I  
HANG OUT WITH YOU  
IS TO IMPRESS  
STRANGERS.















CLINK CLANK





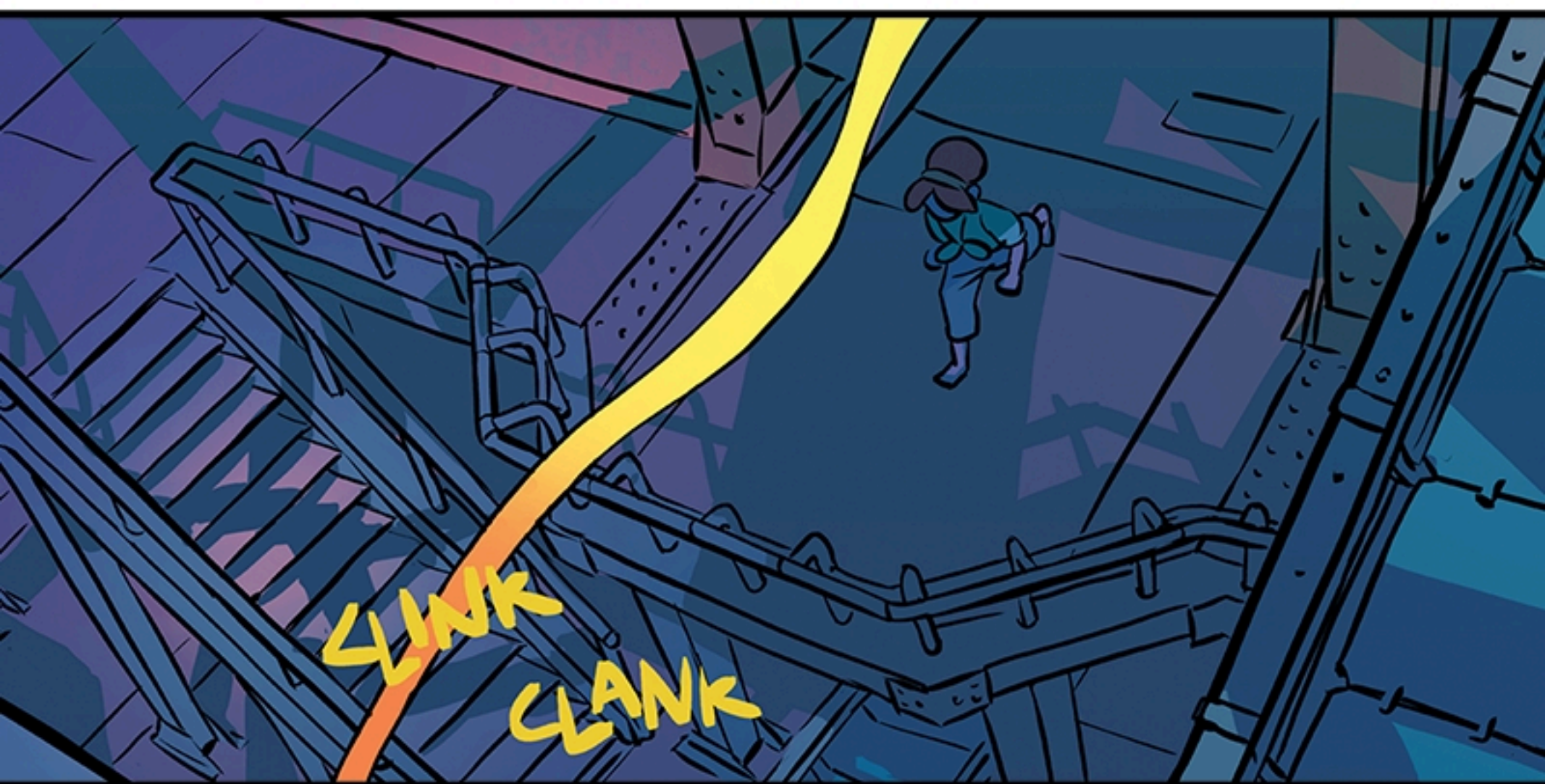










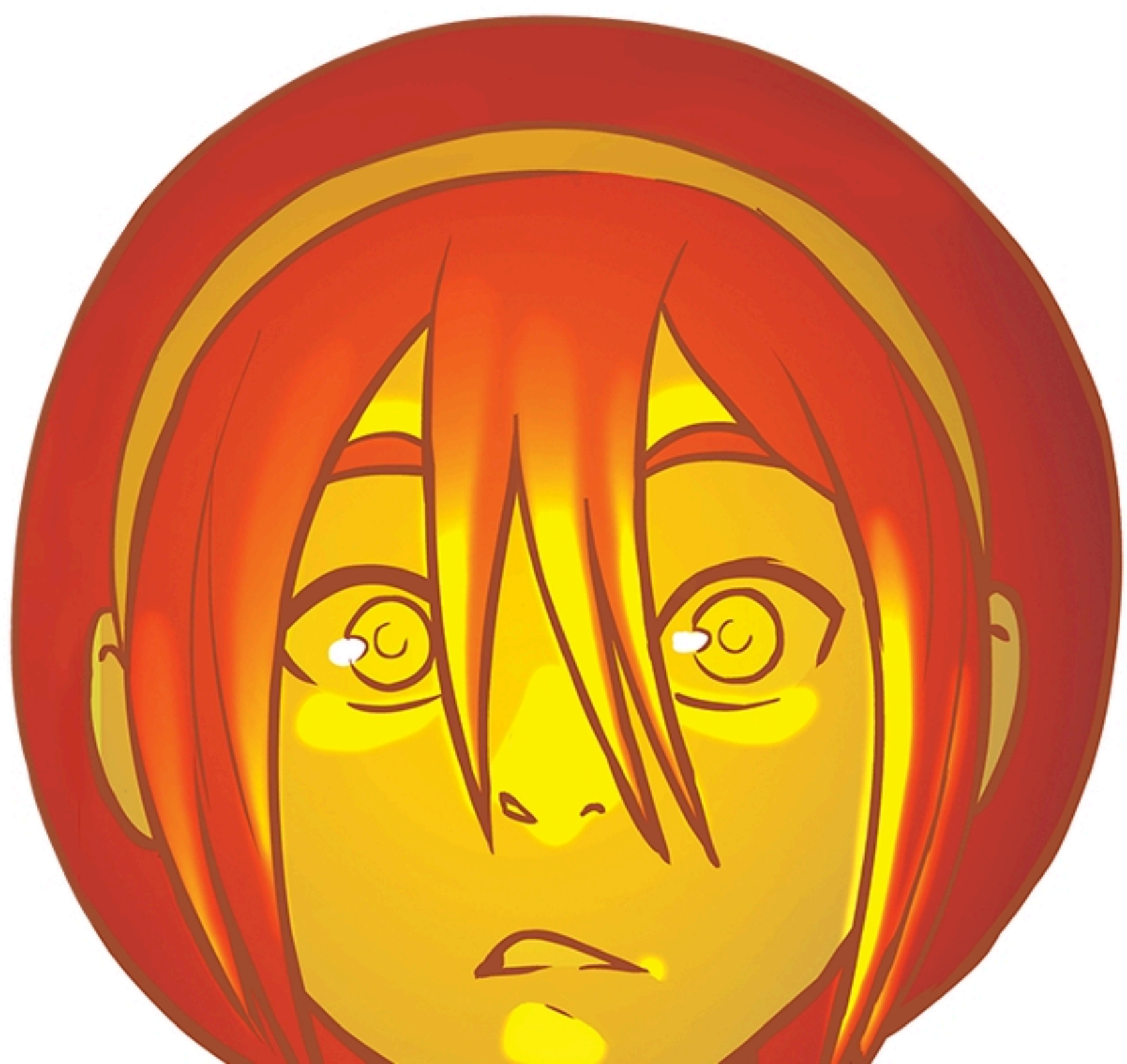




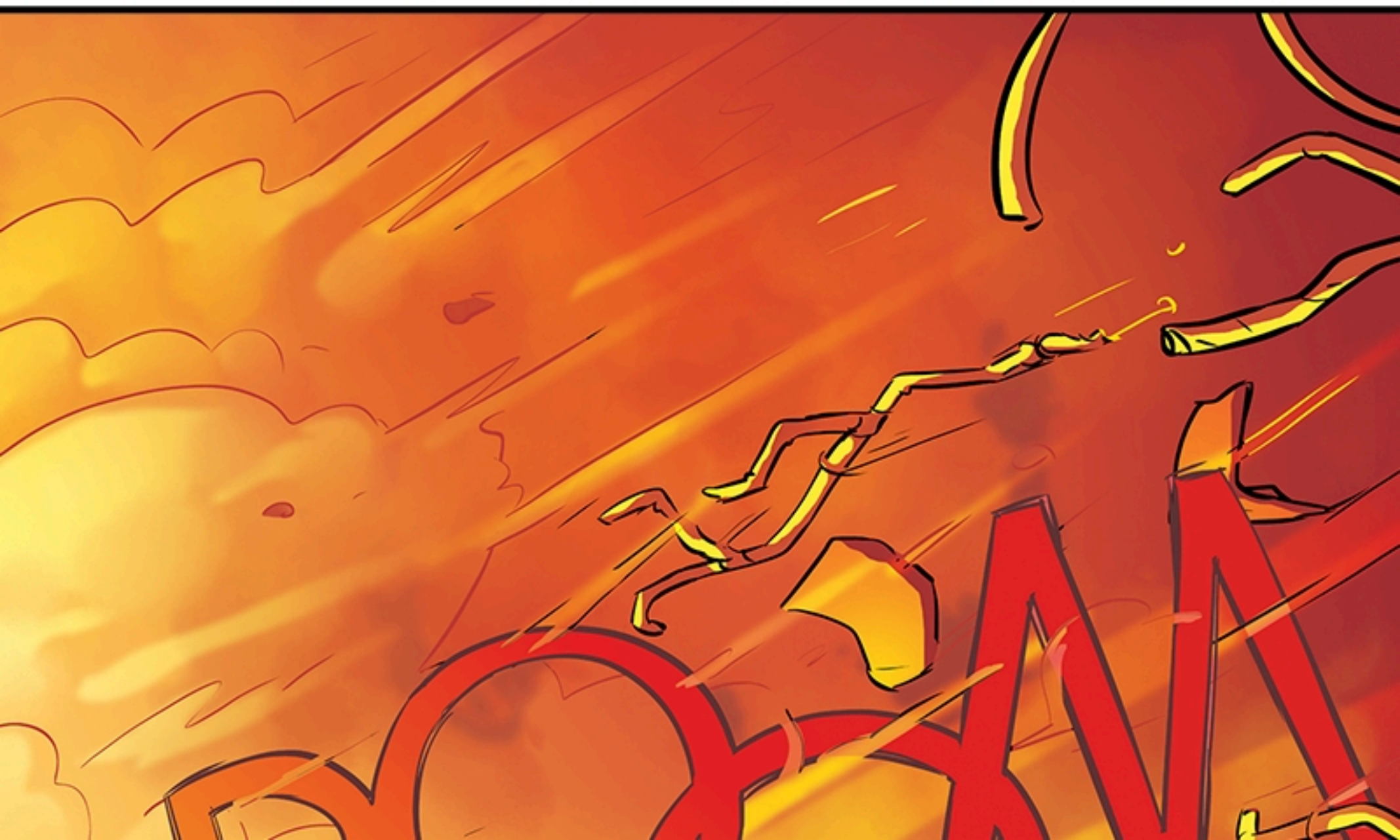




IT'S BEEN  
JAMMED--















WHAT  
HAPPENED?

I DON'T KNOW!  
SOME KIND OF  
EXPLOSION?







NO ONE  
WAS INSIDE,  
WERE THEY?

WAIT,  
WHERE'S  
TOPH?

SHE WASN'T  
IN HER ROOM!  
I CHECKED BEFORE  
WE CAME OUT  
HERE.







EVERYONE  
STOP PANICKING,  
I'M FINE.







IT'LL TAKE A  
LOT MORE THAN AN  
EXPLODING FACTORY  
TO TAKE ME OUT.







GLAD  
YOU'RE  
OKAY--

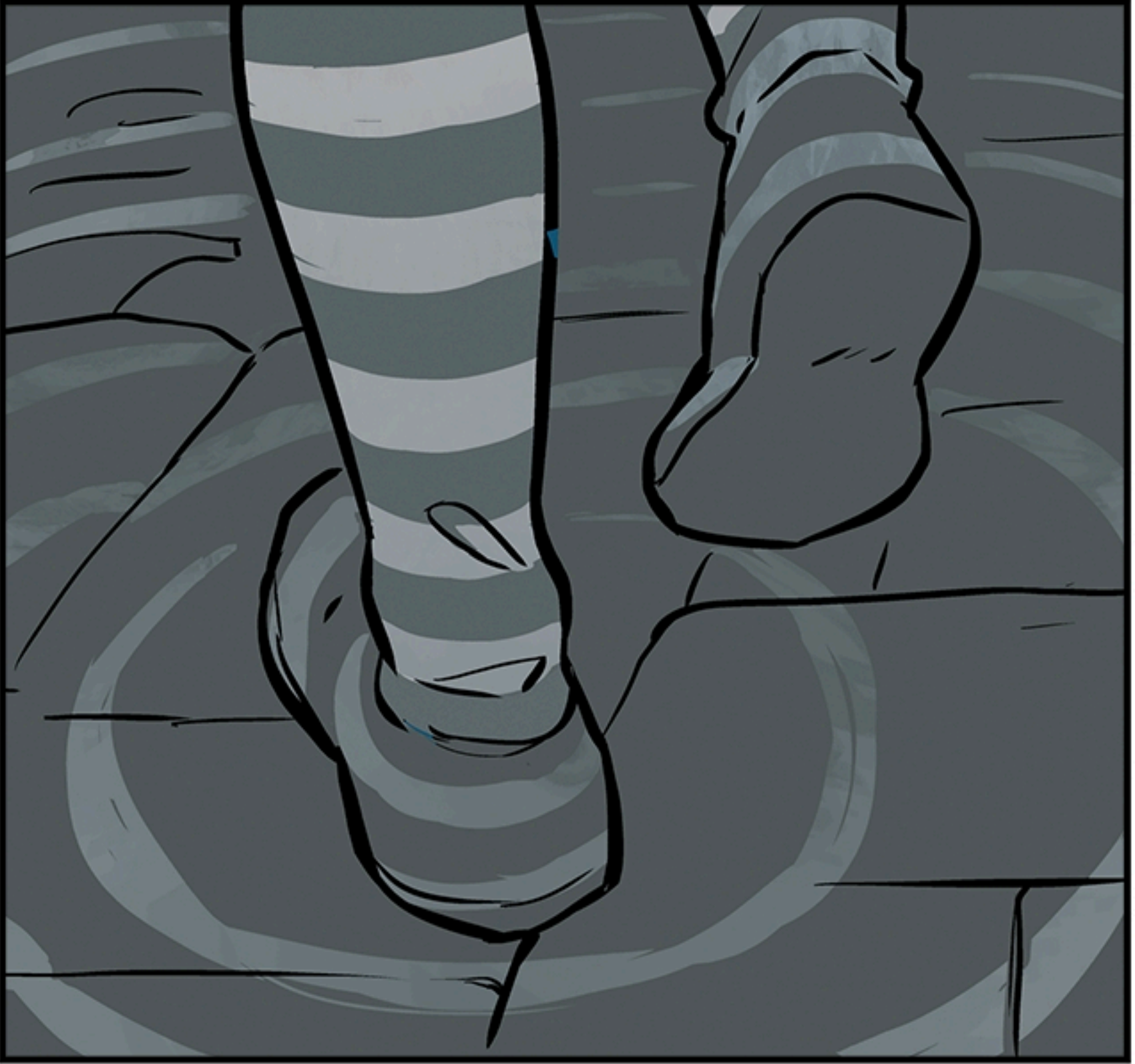
DON'T  
DISTRACT ME,  
TWINKLE TOES. I



TWINKLE TOES. I  
NEED TO LISTEN.









***THERE!***  
TWO PEOPLE  
RUNNING DOWN THAT  
ALLEYWAY! PROBABLY  
THE SAME PEOPLE  
WHO SABOTAGED  
THE MACHINE.





GO CATCH  
THE PEOPLE WHO  
DID THIS, I'LL PUT  
THE FIRE OUT!



OH, WE'LL  
CATCH THEM. **NOT**  
A PROBLEM.



THIS WAY! I  
CAN HEAR THEM  
RUNNING JUST  
AHEAD.



THESE  
STREETS ARE  
A MAZE.

WHOEVER



THESE PEOPLE  
ARE, THEY PROBABLY  
THINK THEY CAN  
LOSE US.





BUT THEY  
DIDN'T FIGURE  
ON *ME* BEING ABLE  
TO TRACK THEM.





YARRGH!!

WHOOOSH

WHOOPS,  
DIDN'T HEAR THAT  
GUY COMING.







PEOPLE RUNNING  
ACROSS ROOFTOPS ARE A  
**LITTLE** TRICKIER TO TRACK



LITTLE TRICKIER TO TRACK  
THAN PEOPLE RUNNING  
ON THE GROUND.





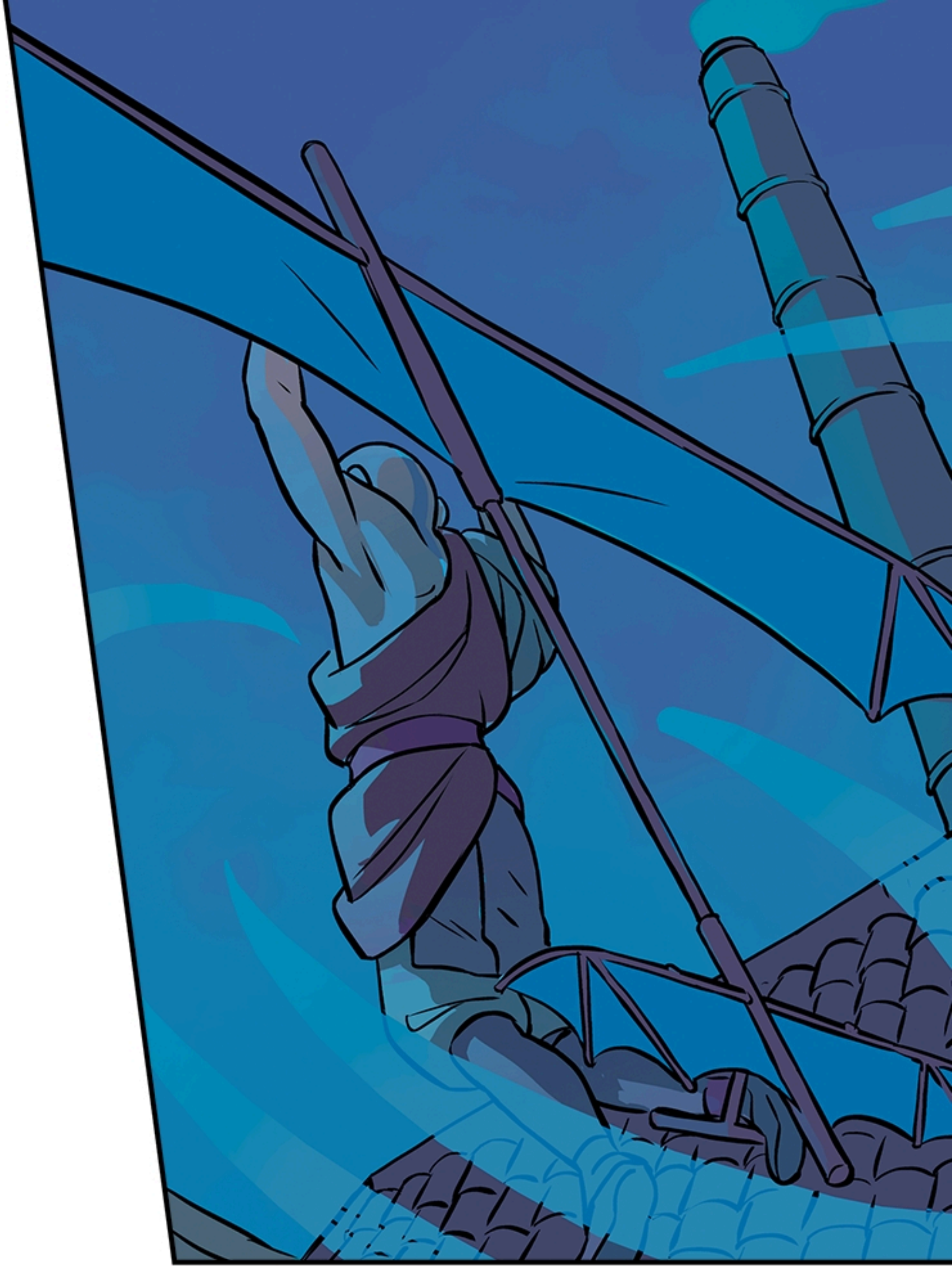


THE OTHER GUY  
TURNED DOWN AN  
ALLEY TO THE RIGHT!  
YOU GO, I'LL TAKE  
CARE OF THIS  
ONE!























OOPS,  
THIS WASN'T  
THE RIGHT WAY.  
I SHOULD'VE TURNED  
LEFT BACK  
THERE...







AHH! THE  
AVATAR!

THERE'S  
NOWHERE  
TO RUN.

YEAH,  
WELL, I'LL  
FIGHT YOU



FIGHT YOU.



IF YOU FIGHT  
ME, IT'S NOT GOING  
TO GO WELL FOR YOU.  
I MEAN, I **AM** THE  
AVATAR.





AND  
I'M THE GUY  
WHO'S GONNA  
***TAKE YOU  
DOWN!***

NO, I  
DON'T THINK



YOU ARE.





BUT I RESPECT  
YOUR AMBITION!  
IT'S GOOD TO  
HAVE GOALS.

RUMMBLE

YOU CAN'T  
*DO THIS*  
TO ME!



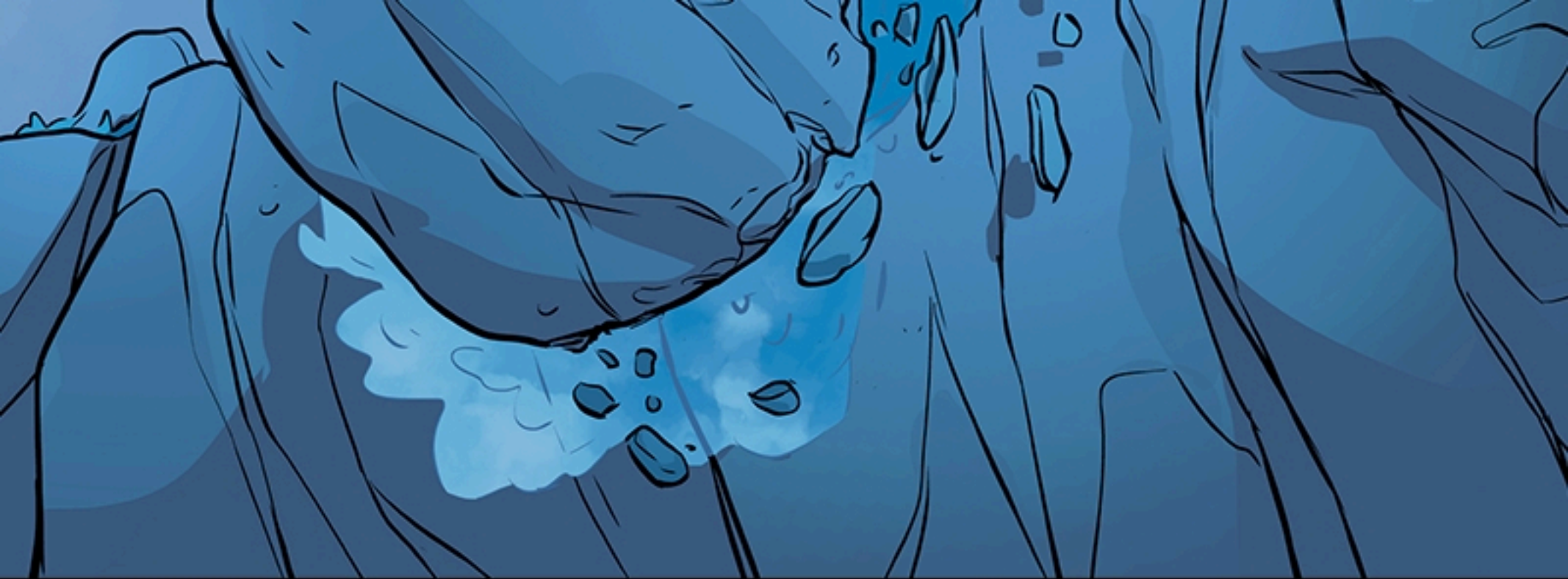


WHY DID  
YOU ATTACK  
EARTHEN FIRE  
INDUSTRIES?

I'M NOT  
TELLING *YOU*  
ANYTH--  
**AHHHHG!!!**

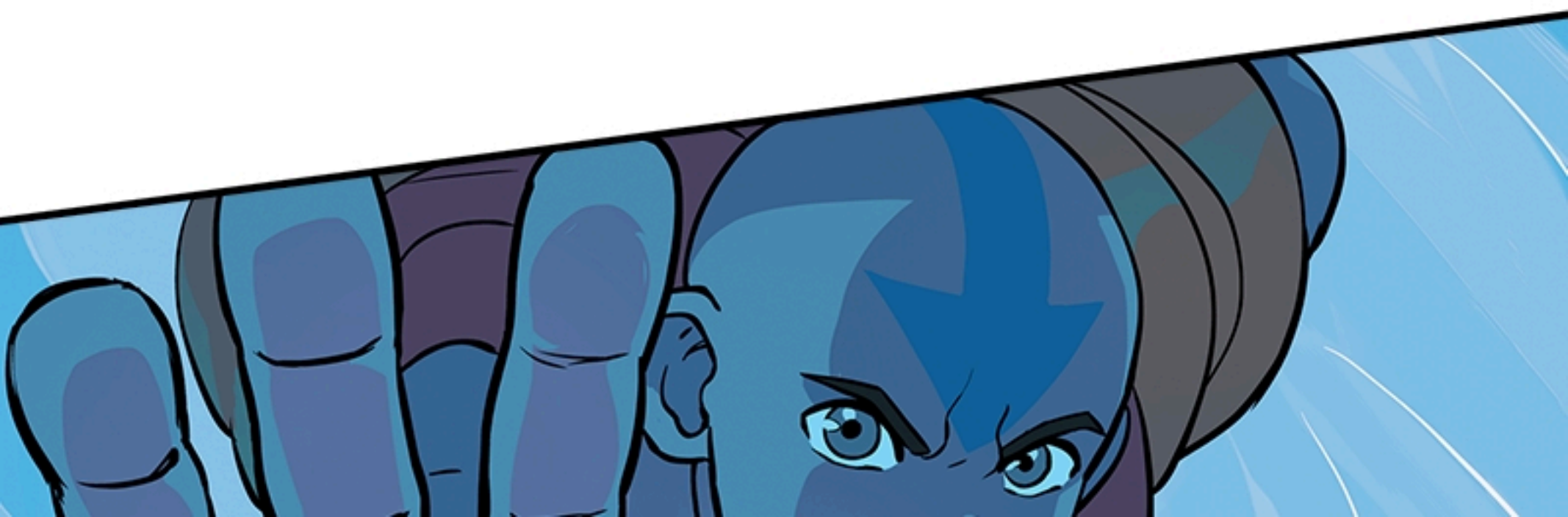
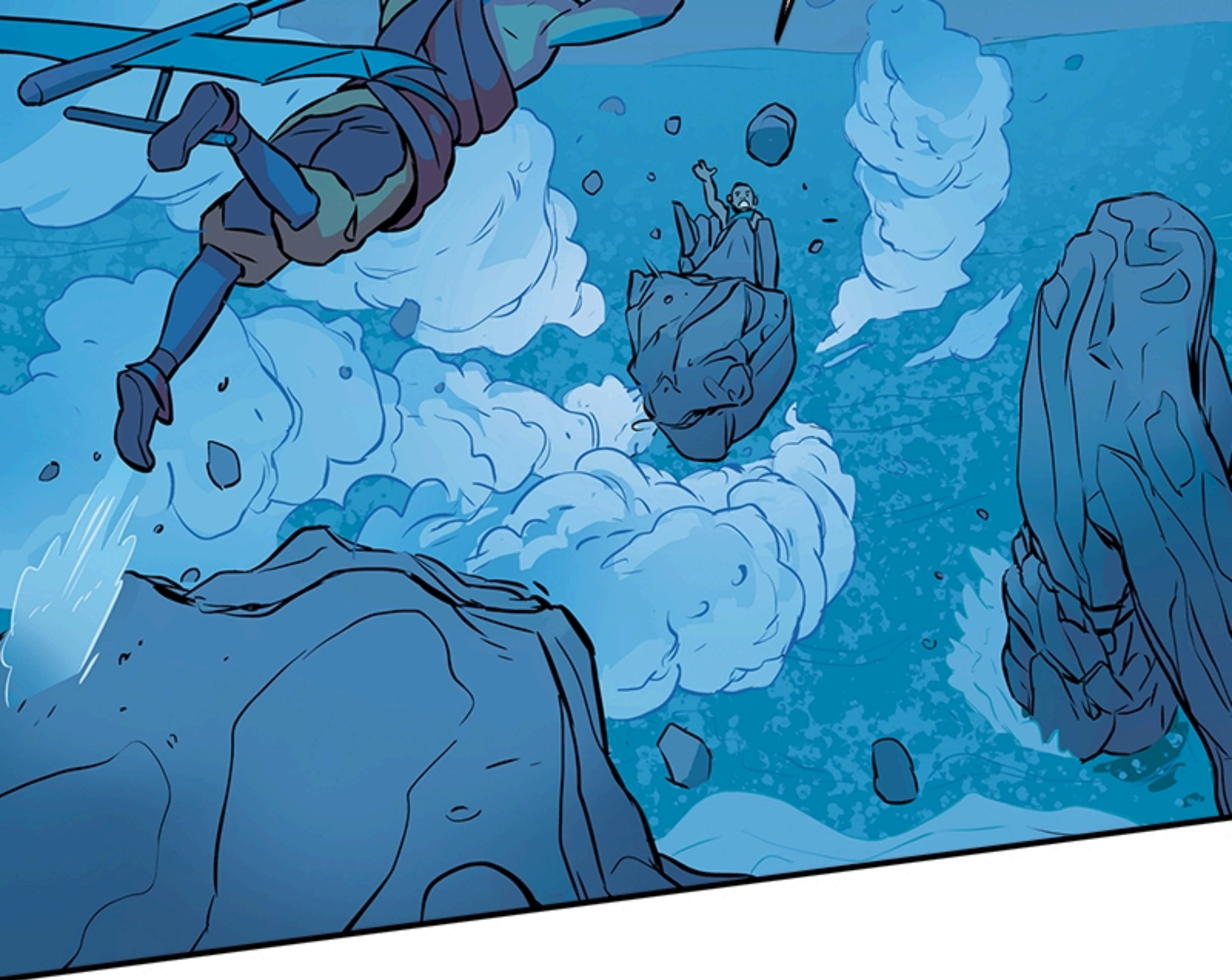






**HELLLLP  
SAVE MEEE  
AVATAAAR!**







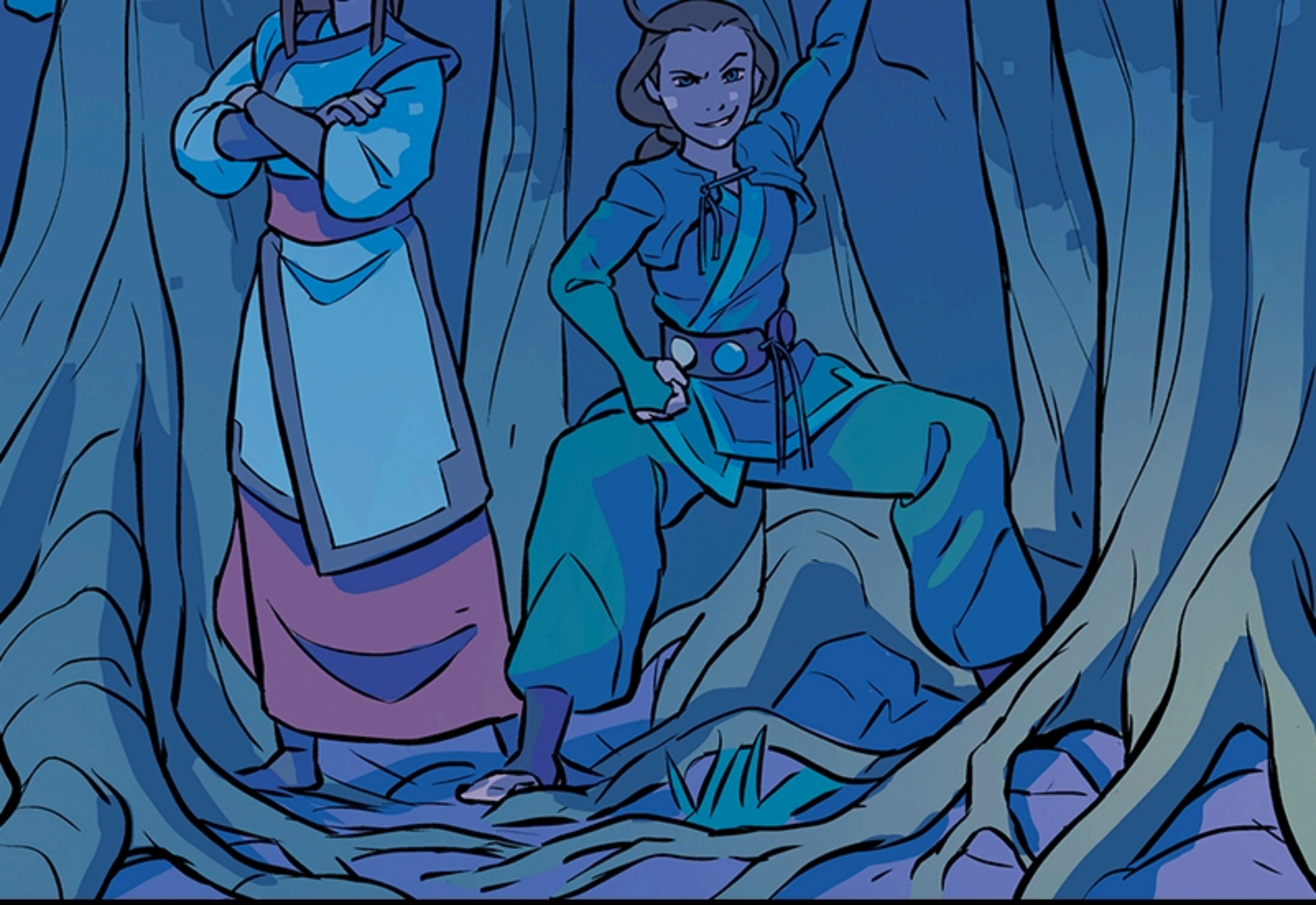


*OOPS.*

THOSE OLD  
CLIFFS CRUMBLE  
**SO** EASILY.







WAS THAT  
NECESSARY? HE  
WASN'T GOING  
TO TALK.

YOU HEARD





YOU HEARD  
MOM, SHE SAID  
NO LOOSE ENDS.

I'M  
JUST MAKING  
***ABSOLUTELY*** SURE  
HE KEEPS QUIET.

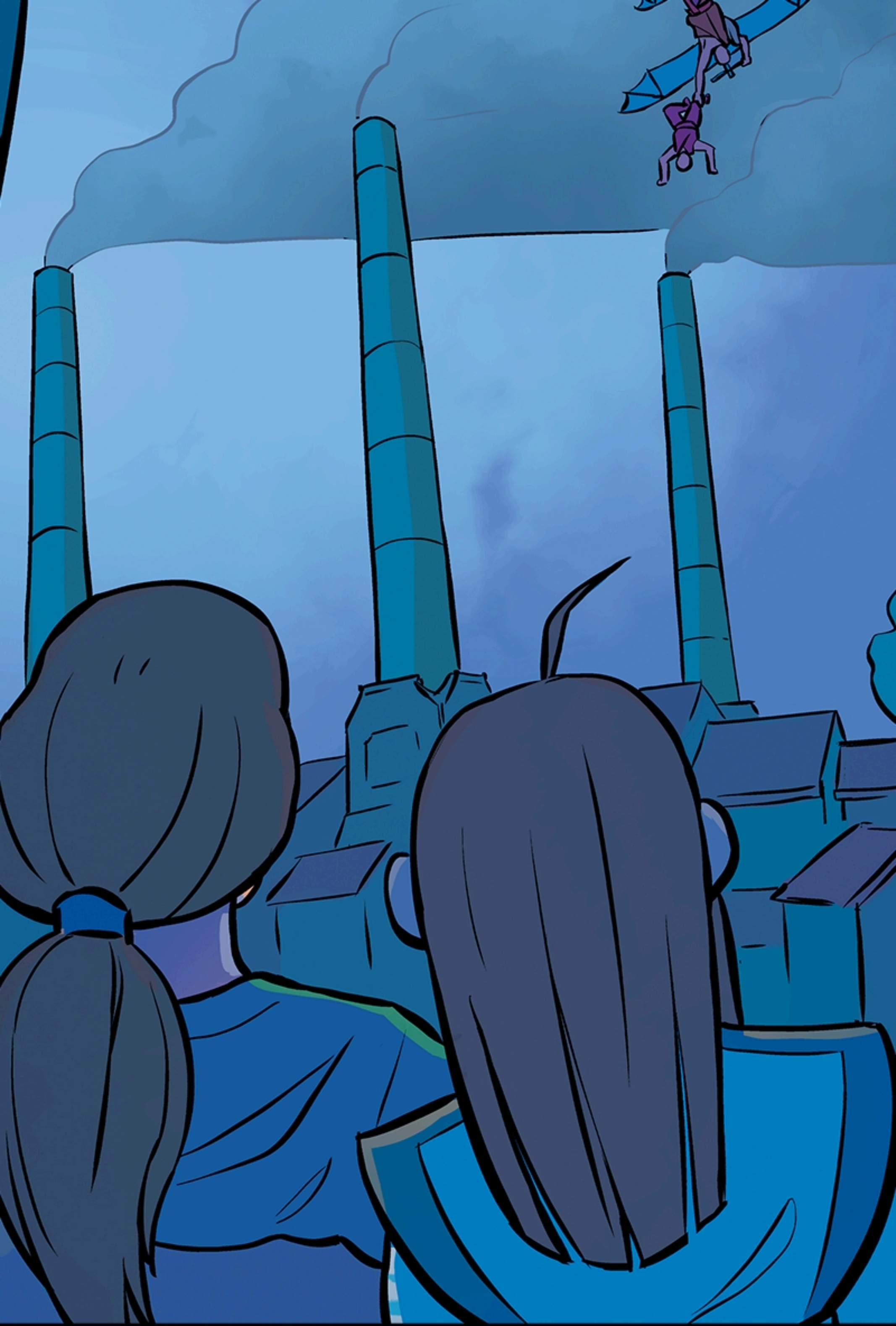




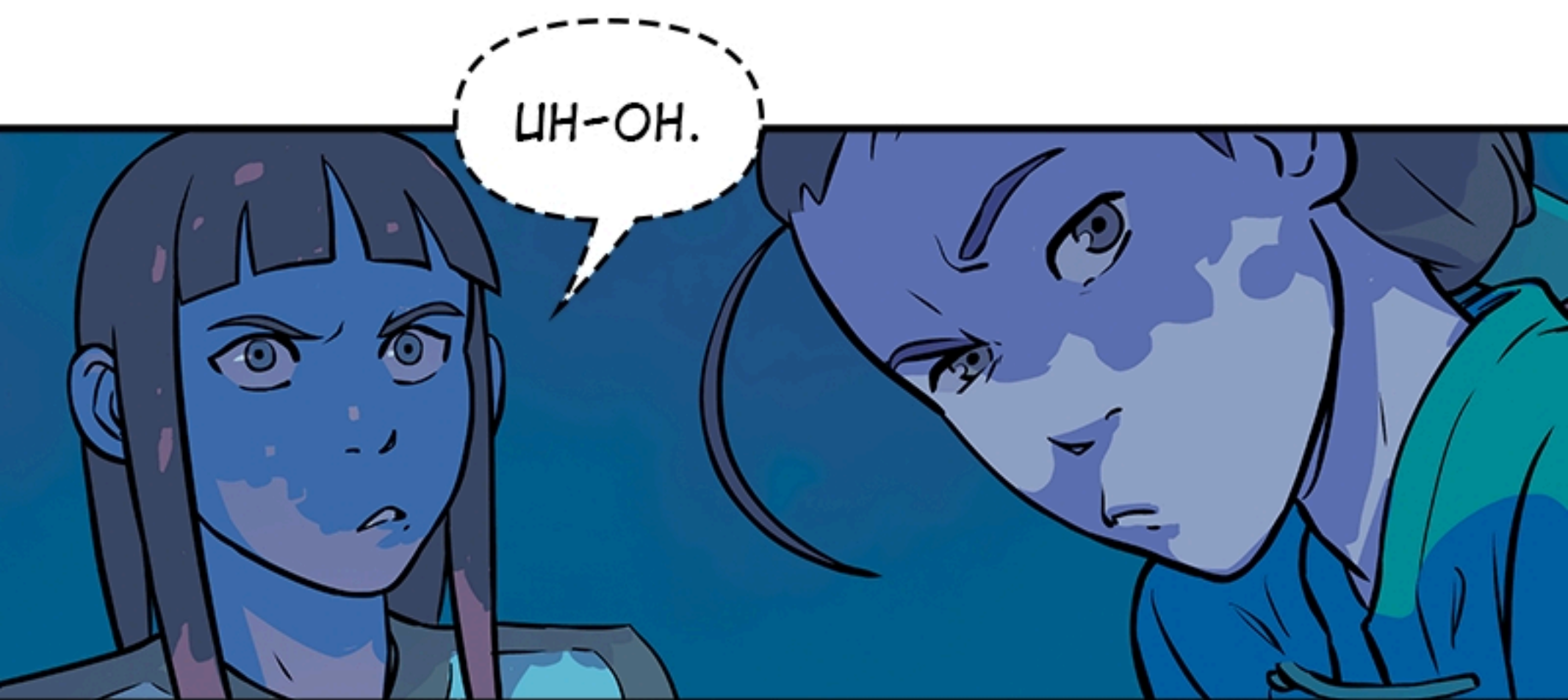












UH-OH.





SO THE  
AVATAR CAPTURED  
THE MAN YOU  
HIRED?







I ***TRIED*** TO  
MAKE SURE THE  
AVATAR COULDN'T  
GET HIM! RU DIDN'T  
HELP AT ***ALL***--

THAT'S NOT  
FAIR, YALING! IT'S  
NOT ***MY*** FAULT THE  
AVATAR INTERFERED!





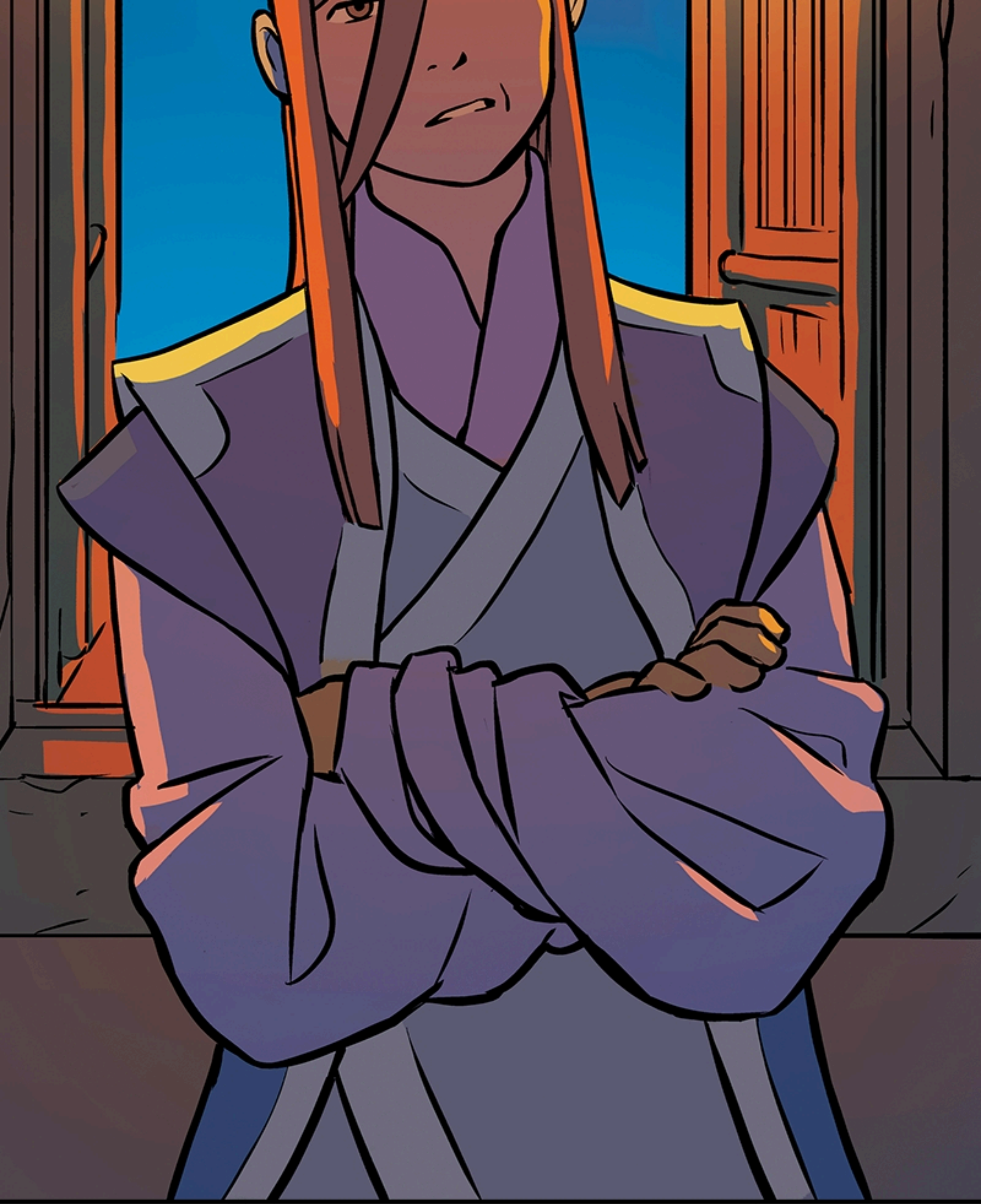


STOP.

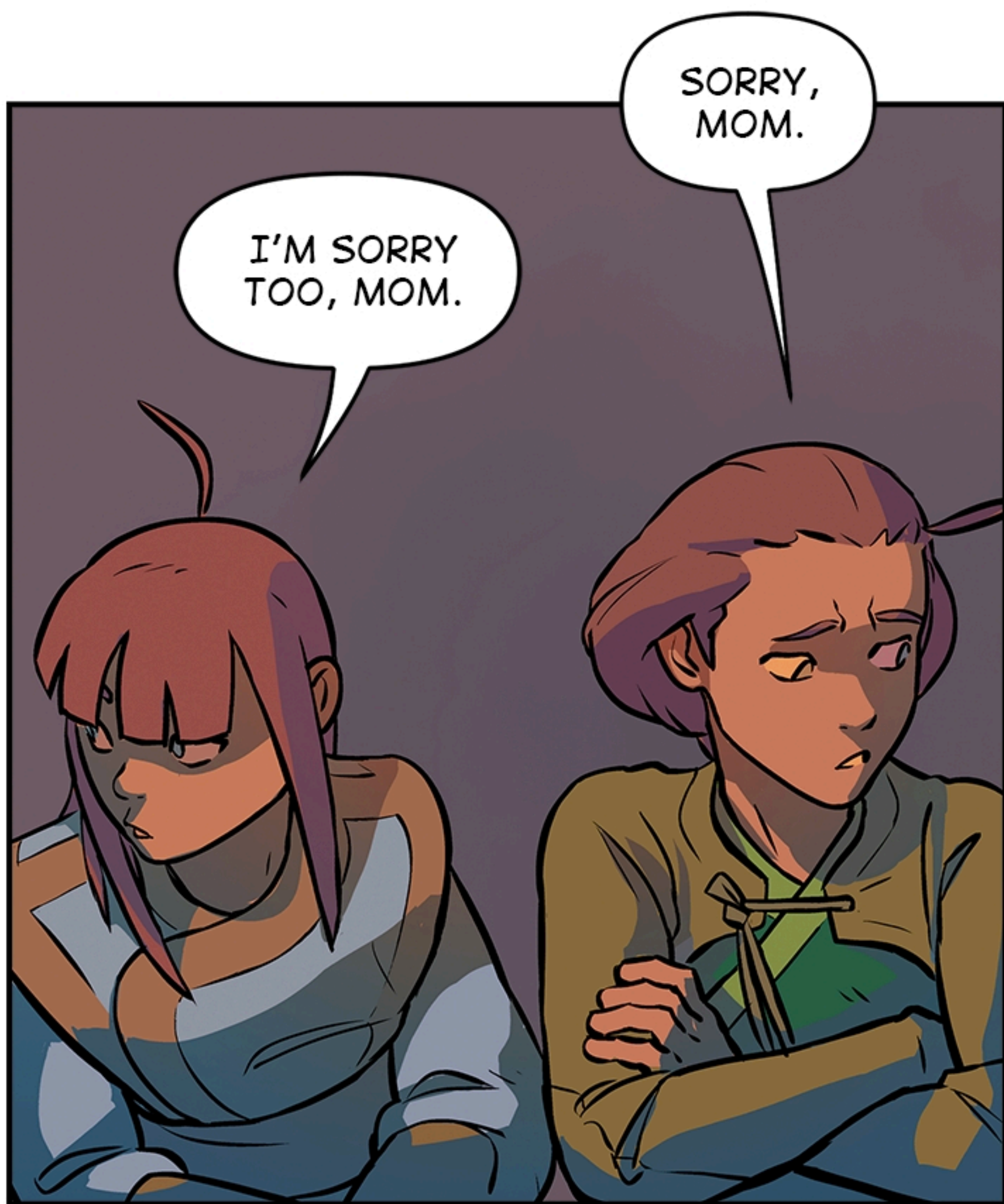
WHAT HAPPENED  
WAS UNFORTUNATE,  
BUT IT CAN'T BE HELPED.  
I DON'T WANT YOU FIGHTING  
WITH EACH OTHER. THERE  
ARE MORE IMPORTANT  
THINGS AT STAKE.

HAVE I  
MADE MYSELF  
CLEAR?









I'M SORRY  
TOO, MOM.

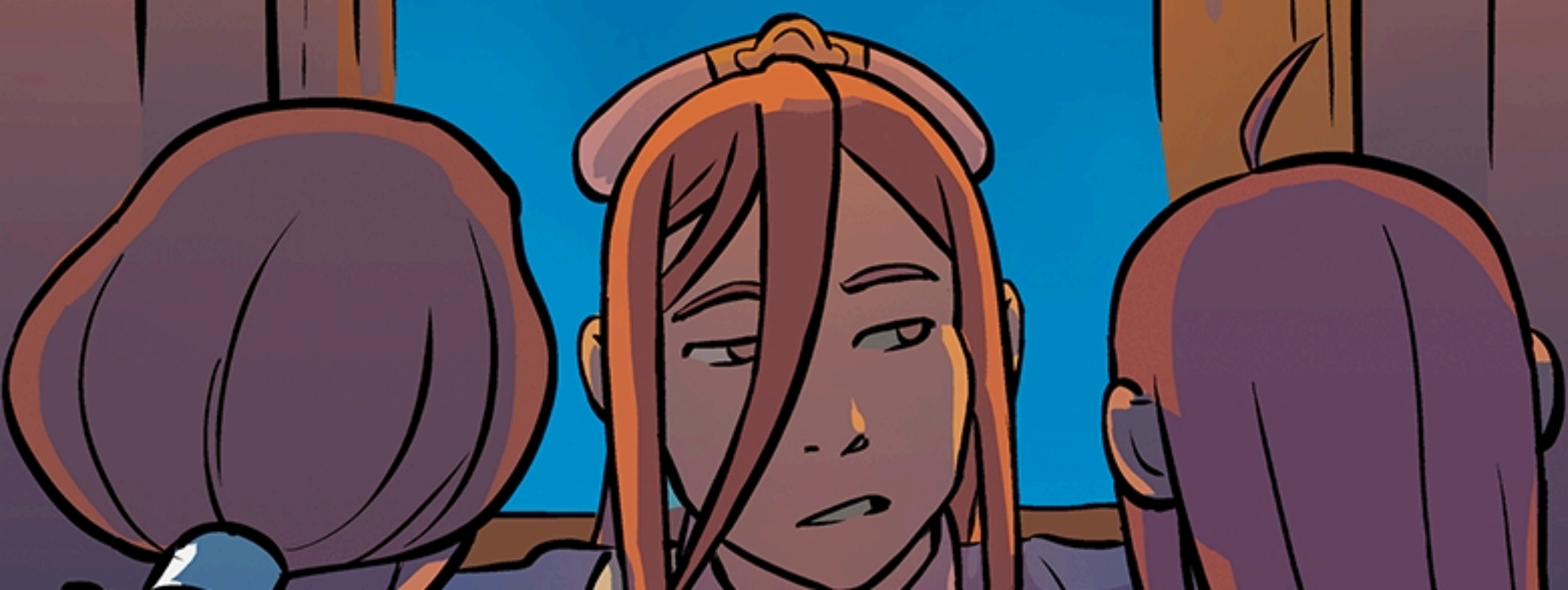
SORRY,  
MOM.



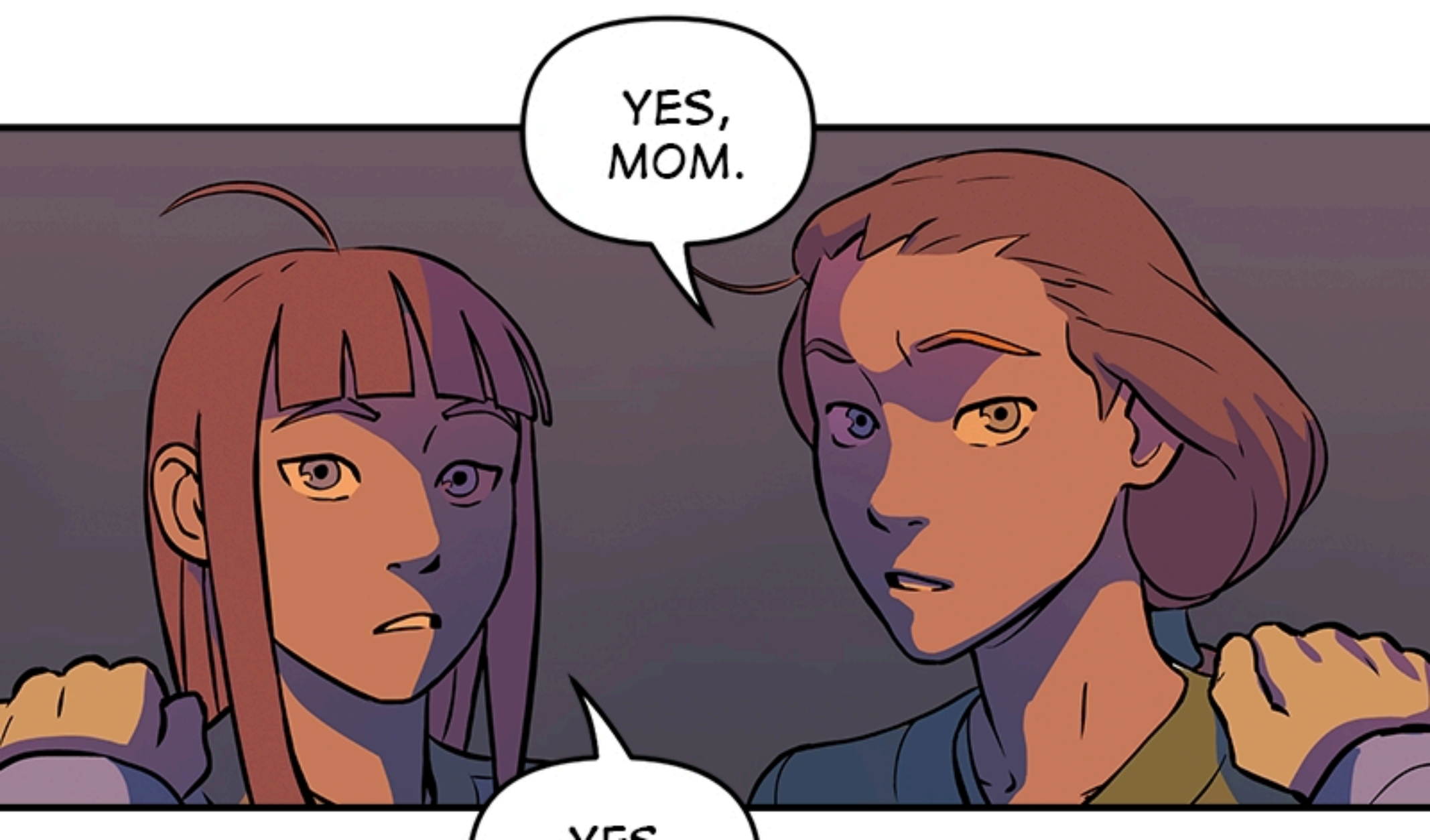
RU.

YALING.

WHAT I ASKED  
YOU TO DO WAS FOR  
OUR **FAMILY**, AND FOR  
THE FUTURE OF OUR HOME.  
WE MUST BE **TOGETHER**  
ON THIS. WE MUST BE  
**UNITED**. DO YOU  
UNDERSTAND?







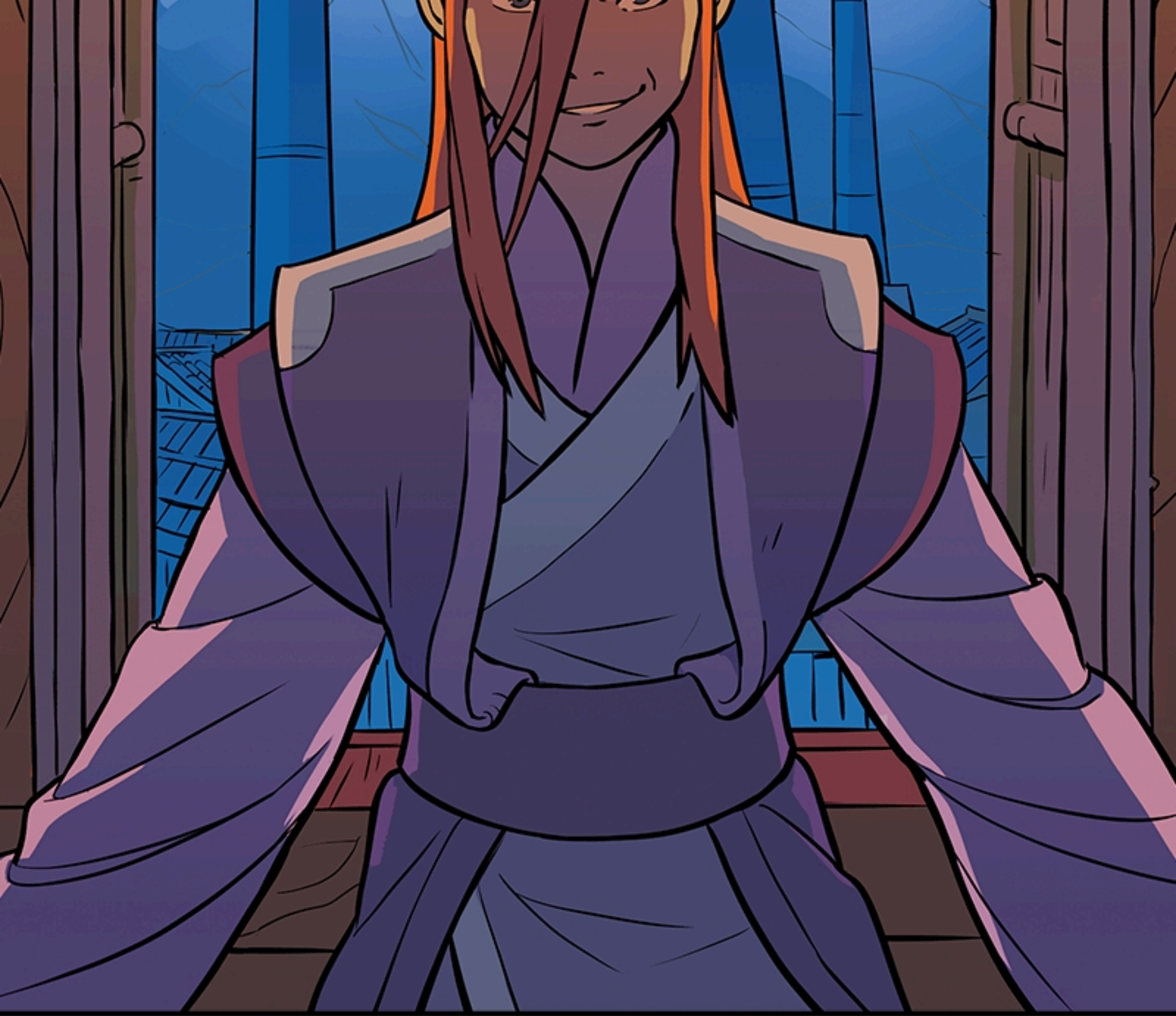


YES,  
MOM.



PLANS ARE  
NOW IN MOTION.  
NOT EVEN THE *AVATAR*  
WILL BE ABLE TO  
STOP THEM.







**nickelodeon™**



# AVATAR

THE LAST AIRBENDER™

## IMBALANCE

Created by

**BRYAN KONIETZKO**

**MICHAEL DANTE DIMARTINO**

Script

**FAITH ERIN HICKS**

Art and Cover

**PETER WARTMAN**

Colors

**RYAN HILL**

**ADELE MATERA**

Lettering

**RICHARD STARKINGS  
& COMICRAFT'S JIMMY  
BETANCOURT**

Publisher

**MIKE RICHARDSON**

Designer

**SARAH TERRY**

Editor

**RACHEL ROBERTS**

Assistant Editor

**JENNY BLENK**

Digital Art Technician

**SAMANTHA HUMMER**

Reformatting and Typesetting

**KISAI ENTERTAINMENT**

Reformat Copyediting

**KATHLEEN TOWNSEND**

Originally Published by

**DARK HORSE BOOKS**





**nickelodeon**™